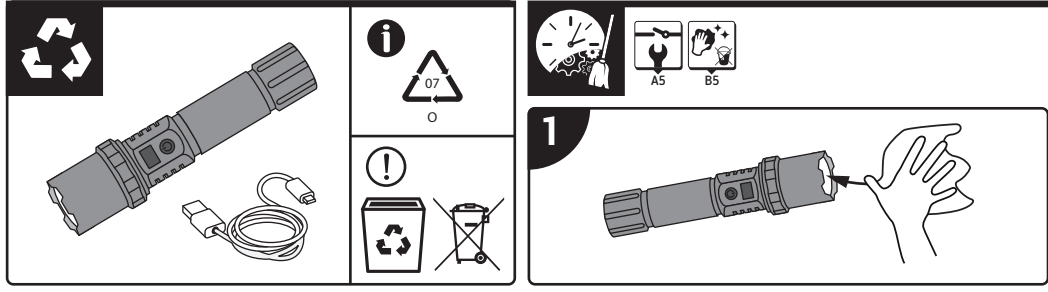
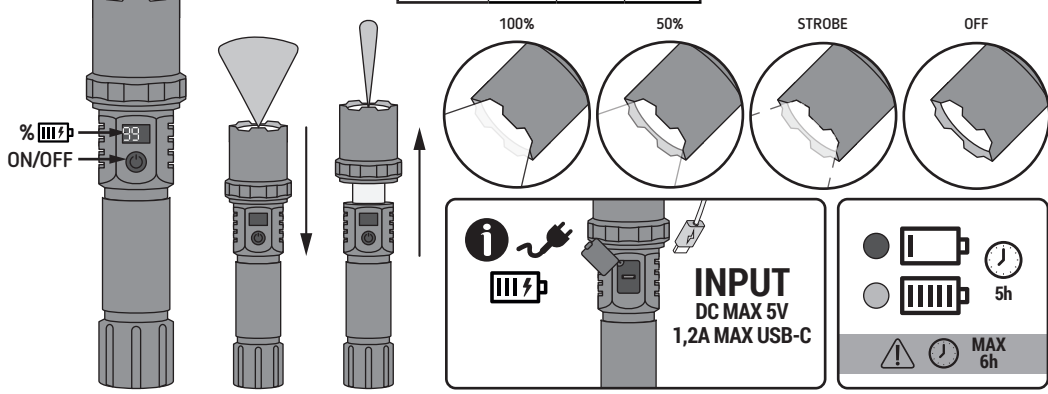
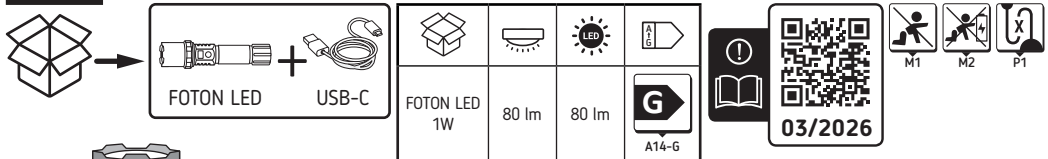


PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW - OPIS:

Opakowanie jest integralną częścią instrukcji. PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE / MONTAŻ: A1 - Zmiany techniczne zastrzeżone. A2 - Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją i OWG (Ogólne Warunki Gwarancji). A3 - Montaż / czynności serwisowe / naprawy musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. A4 - Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe określone prawem. A5 - Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. A6 - Schemat montażu: patrz ilustracje. A7 - Wyrób montować z dala od źródeł ciepła. A8 - Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewanymi się częściami wyrobu. A9 - Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. A10 - Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem. A11 - Schemat demontażu: patrz ilustracje. A13 - Stosować wyłącznie w suchych miejscach. A14-A - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <A> A14-B - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej A14-C - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <C> A14-D - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D> A14-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A14-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A14-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA: B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B6 - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym UWAGI / WSKAZÓWKI: C1 - Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych. C2 - Wszystkie informacje o produktach Strühm są dostępne pod adresem: www.struhtm.com C3 - Producent / importer / dostawca nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. C4 - Nie zawiera treści WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZENI I SYMBOLI: D1-A - Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). D1-B - Wyrób spełnia wymagania przepisów Wielkiej Brytanii (UK). D1-C - UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Ideus Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.struhtm.com/ce D2 - Dbaj o czystość i środowisko. D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzecie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania użytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/ odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. D4 - Zużyte baterie i/ lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. D5 - Zalecamy segregację odpadów. D6 - Napięcie znamionowe. D7 - Moc znamionowa. D7-A - Moc w trybie włączenia (Pon) D7-B - Moc w trybie czuwania (Psb) D8 - Trzonek / oprawka. D9-A - Lampa LED. D10 - Jest w komplecie. D11 - Brak w komplecie. D12 - Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia. D14 - Temperatura barwowa. D15 - Barwa światła. D16-A - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w wąskim stożku (90°) D16-B - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w szerokim stożku (120°) D16-C - Użyteczny strumień świetlny (Φuse), odnoszący się do strumienia w kuli (360°) D17 - Kąt rozsywu światła. D17-A - Kąt promieniowania (lub zakres), dla kierunkowych źródeł światła D18 - Współczynnik oddawania barw CRI. D19-A - Trwałość źródła światła L70B50. D20 - Ochrona przed ciętami stałymi przekraczającymi 12mm. D21 - Ochrona przed ciętami stałymi przekraczającymi 1mm. D22 - Wyrób pyłosłupny. D23 - Wyrób pyłoszczelny. D24 - Brak ochrony. D25 - Ochrona przed kroplami wody padającymi pod kątem do 15 stopni. D26 - Ochrona przed rozpyloną wodą. D27 - Ochrona przed bryzgami wody. D28 - Ochrona przed strugami wody. D29 - Ochrona przed silnymi strugami wody. D30 - Ochrona przed krótkotrwałym, płytkim zanurzeniem. D31 - Ochrona przed głębokim zanurzeniem. D32 - Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne itp. D33 - Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne itp. D34 - Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń. D35 - Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. D37 - Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej. D38 - Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmożona. D39 - Klasa III. Wyrób, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięć wyższych niż bezpieczne. D43 - Zasilacz i moduły LED stanowią komplet z oprawą. D44 - Recykling D45 - Efektywność przy pełnym obciążeniu (%). E7 - Wyrób nie jest przeznaczony do celów przemysłowych. F1 - Wyrób ma możliwość regulacji kierunku świecenia. G1 - Wyrób wyposażony we włącznik. H1 - Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. H2 - Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. J1 - Wymiana źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. J2 - Wyrób ze źródłem światła typu dioda/diody LED. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. J14 - Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J15 - Źródło światła zawarte w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J16 - Wymienne źródło światła przez użytkownika końcowego J17 - Urządzenie sterujące tej oprawy oświetleniowej jest elementem niewymennym; po osiągnięciu końca okresu eksploatacji urządzenia sterującego należy wymienić całą oprawę oświetleniową. J18 - Serwisowanie osprzętu sterującego w tej oprawie oświetleniowej powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. J19 - Urządzenie sterujące w tej oprawie oświetleniowej można wymienić zgodnie z zaleceniami producenta oprawy oświetleniowej. M1 - Wyrób przeznaczony jest wyłącznie dla konsumentów innych niż konsumenci bardzo podatni i podatni na zagrożenia (def. wg DECYZJA WYKONAWCZĄ KOMISJI (UE) 2019/417 z dnia 8 listopada 2018). M2 - Akumulatory mogą ładować wyłącznie osoby dorosłe w pomieszczeniu zamkniętym o temperaturze 15°C < Ta < 25°C. Ognia zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka. Oparzenia chemiczne mogą powstać w wyniku połączenia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a w przypadku połknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej. Nigdy nie wrzucać baterii do ognia ani nie próbować otwierać obudowy. M3 - OSTRZEŻENIE - Zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia - patrz instrukcja. M4 - OSTRZEŻENIE - Ten produkt zawiera baterię pastylkową lub guzikową. Bateria pastylkowa lub guzikowa może spowodować poważne oparzenia chemiczne lub śmierć w przypadku połknięcia. M5 - OSTRZEŻENIE - Zużyte baterie należy natychmiast wyrzucić. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. M6 - Baterii nie nadających się do ponownego ładowania nie należy ładować. M7 - Zacisków zasilania nie wolno zwiercać. M8 - Nie wolno mieszać różnych typów baterii. M9 - Nie wolno mieszać baterii nowych i używanych. M10 - Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. M11 - Użycie niewłaściwej baterii może spowodować pożar lub wybuch. M12 - Produkt nie jest przystosowany do baterii jednorazowych. M13 - Baterię można wymienić wyłącznie na baterię dostarczoną lub wskazaną przez producenta oprawy oświetleniowej. M14 - Bateria/EDLC zawarta w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniana wyłącznie przez producenta lub jego serwisanta lub osobę z uprawnieniami elektrycznymi. M15 - Bateria/EDLC tej oprawy oświetleniowej nie podlega wymianie; gdy bateria/EDLC osiągnie koniec okresu użytkowania, cała oprawa oświetleniowa powinna zostać wycofana z eksploatacji. M16 - Nie należy używać żadnych ładowarek innych niż te dostarczone specjalnie do użytku z tym urządzeniem. M17 - Ostrzeżenie! N1 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK08 N2 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK09 N3 - Produkt posiada podwyższoną odporność na uszkodzenia mechaniczne IK10 O1 - Brak kostki zaciskowej. Instalację musi wykonać osoba z uprawnieniami elektrycznymi. Do przyłączenia zasilania stosować kostkę zaciskową: klasa I - liczba zacisków 3, klasa II - liczba zacisków 2, typ zacisku: gwintowy, napięcie znamionowe 230 V, znamionowa przyłączalność 0,75-1,5 mm²; sposób mocowania: w dodatkowej plastikowej osłonie, maksymalne wymiary 50x28x14 mm, przygotowanie przewodów: rysunek (pic. 1) w instrukcji. P1 - Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy go wymienić na produkcie, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby z uprawnieniami elektrycznymi. P3 - Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla lub przewodu tej oprawy oświetleniowej; jeśli przewód jest uszkodzony, należy wymienić całą oprawę oświetleniową. R1 - Znamionowe obciążenie powierzchni 5kN, znamionowa najwyższa temperatura powierzchni T=40°C. BATCH - Nr partii



(PL) OPAKOWANIE JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ TEJ INSTRUKCJI. (CZ) Obal je nedílnou součástí instrukce. (SK) Obal je neoddeliteľnou súčasťou návodu. (HU) A csomagolás az utasítás szerves része. (GB) The packaging is the integral part of the instruction. (DE) Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung. (RU) Упаковка является неотъемлемой частью инструкции. (RO) Ambalajul este parte integrantă a instrucțiunii. (BG) Опаковката е неразделна част от инструкцията. (UA) Упаковка є невід'ємною частиною інструкції. (LV) Iepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. (ES) Paquet on jehurti behatamatu osa. (FR) L'emballage fait partie intégrante de l'instruction. (IT) L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni. (DK) Emballagen er den integrerede del af instruktionen. (NL) De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie. (SE) Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen. (FI) Pakkaus on olennainen osa ohjetta. (NO) Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen. (GR) Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντύπιξης. (MK) Пакувањето е составен дел од упатството. (SI) Embalaža je sestavni del navodila. (RS) Embalaža je sastavni del navodila.



výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívejte chemické čističe prostředky. B6 - Výměna světelného zdroje / zdroje napájení / baterie B7 - Čištění a údržba B8 - Možnost vzniku ostrých hran v případě mechanického poškození. (SK) B1 - Prvky výrobku sa zahrievajú do vysokých teplôt. B2 - Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. B3 - V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo kóty výrobok nie je vhodný na ďalšie použitie. B4 - Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. B5 - Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. B6 - Výmena zdroja svetla / napájacieho zdroja / batérie B7 - Čistenie a údržba B8 - Možnosť vzniku ostrých hran v prípade mechanického poškodenia. (HU) B1 - A termék elemei melegedhetnek felhevűlnek. B2 - A terméket lefedni tilos. Biztonság a levegő szabad eljutását a termék felé. B3 - A vezetékizoláció sérült vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. B4 - Karbantartás a lekapcsolt feszültségű, a termék lehűlése után kell végezni. B5 - Csak finom és száraz textilruhával kell végrehedni. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. B6 - A fényforrás / tápellátás / elem cseréje B7 - Tisztítás és karbantartás B8 - Éles peremek kialakulása mechanikai sérülések esetén. (GB) B1 - Elements of the product become heated to a high temperature. B2 - Do not cover the product. Ensure free air access. B3 - If the coat isolation or casing is damaged, the product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. (DE) B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. (RO) B1 - Componentele produsului își încălzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. B3 - În cazul de deteriorare a izolării cablului sau carcasei, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curățarea trebuie să se facă cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curățarea și mentenanța B8 -

Product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. (DE) B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. (RO) B1 - Componentele produsului își încălzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. B3 - În cazul de deteriorare a izolării cablului sau carcasei, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curățarea trebuie să se facă cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curățarea și mentenanța B8 -

Possibilitates formării muchilor ascuțiți în caz de deteriorare mecanică. (BG) B1 - Елементите на продукта нагреват се до висока температура. B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консултира при изключено захранване и чедл охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B6 - Подмяна на източника на светлина / захранване / батерия B7 - Почистяване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда. (LT) B1 - Gaminio elementai susyla iki aukštos temperatūros. B2 - Neuzdengti gaminio apdangalas. Užtikinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laidų izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservavimus darytus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atšalus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B6 - Šviesos šaltinio / maitinimo šaltinio / akumuliatoriaus pakeitimas B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių brizių susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams. (LV) B1 - Iztardājuma elementi iesilst līdz aukstai temperatūrai. B2 - Neapklājet iztardājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpusa ir sabojāta, iztardājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam sērējumam, pēc tam kad iztardājums atšaus. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B6 - Gaismas avota / barošanas avota / akumulatora nomaiņa B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehāniskai bojājumi gadījumā. (EE) B1 - Seadme elemendid kuumeenvalituses kõrgeltemperatuuriden. B2 - Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpusse isolatsioon rikumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konservenimise tööd tuleb sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahutamist. B5 - Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B6 - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkmise võimalus. (FR) B1 - Elements du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurez l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement de câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques.

Product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. (DE) B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. (RO) B1 - Componentele produsului își încălzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. B3 - În cazul de deteriorare a izolării cablului sau carcasei, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curățarea trebuie să se facă cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curățarea și mentenanța B8 -

Possibilitates formării muchilor ascuțiți în caz de deteriorare mecanică. (BG) B1 - Елементите на продукта нагреват се до висока температура. B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консултира при изключено захранване и чедл охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B6 - Подмяна на източника на светлина / захранване / батерия B7 - Почистяване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда. (LT) B1 - Gaminio elementai susyla iki aukštos temperatūros. B2 - Neuzdengti gaminio apdangalas. Užtikinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laidų izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservavimus darytus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atšalus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B6 - Šviesos šaltinio / maitinimo šaltinio / akumuliatoriaus pakeitimas B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių brizių susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams. (LV) B1 - Iztardājuma elementi iesilst līdz aukstai temperatūrai. B2 - Neapklājet iztardājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpusa ir sabojāta, iztardājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam sērējumam, pēc tam kad iztardājums atšaus. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B6 - Gaismas avota / barošanas avota / akumulatora nomaiņa B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehāniskai bojājumi gadījumā. (EE) B1 - Seadme elemendid kuumeenvalituses kõrgeltemperatuuriden. B2 - Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpusse isolatsioon rikumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konservenimise tööd tuleb sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahutamist. B5 - Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B6 - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkmise võimalus. (FR) B1 - Elements du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurez l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement de câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques.





D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTU:
D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wyrobów tak oznakowanych, pod kątem grzewczy, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobów takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia człowieka ze względu na zawartość w nich substancji szkodliwych. Wyrobów takich nie należy wyrzucać w sposób nieodpowiedzialny, substancji mieszanych z innymi odpadami. Wyrobów takich nie należy wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobów takich nie należy wyrzucać w sposób nieodpowiedzialny, substancji mieszanych z innymi odpadami.

FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:
D3 - Cette indication indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electronic equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators must not be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BENUTZUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

внерується до нашого дистрибутора на даній території. З використанням батарейки повинні використовувати чисті, повністю заряджені та захищені від короткого замикання. І складати їх в окремі контейнери. Не допускайте контакту з рідинками, особливо з електрикою. Не допускайте контакту з електрикою. Не допускайте контакту з електрикою.

IT - GABINII NAUOJIMO I RENGIMO INSTRUKCIJA PRODUKTU:
D3 - Sisa zinkmines nurodo, kad sudėtinė elektrinių ir elektroninių įrenginių priėmimo būklė turėtų būti selektyvi atliekų surinkimo sistema. Šie produktai neturėtų būti išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitais namų atliekomis. Šie produktai gali būti pavojingi aplinkai ir sveikatai, nes gali būti užteršti aplinkos šaltiniai. Tokie produktai neturėtų būti išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitais namų atliekomis.

ES - INSTRUCCIONES DE USO Y MONTAJE DEL PRODUCTO:
D3 - Este símbolo indica la necesidad de recolectar selectivamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos así marcados no deben ser eliminados de manera normal en el contenedor de residuos. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Estos productos no deben ser eliminados de manera normal en el contenedor de residuos. Estos productos no deben ser eliminados de manera normal en el contenedor de residuos.

FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:
D3 - Cette indication indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electronic equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators must not be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BENUTZUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

deben ser devuelto a los establecimientos de recolección de residuos y acumuladores usados. **FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:**
D3 - Cette indication indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electronic equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators must not be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BENUTZUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia laimnärjäyksiä. Käytännössä otettavana yhteisesti aluekohtaisesti jälleenytyttämiseen. Kuluneita akkuja ja/tai paristoja ei tule heittää tavalliseen jätteen keräilyastiaan jätteen kanssa. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee koota erilliseen jätteen keräilyastiaan tai erilliseen keräilykeskukseen.

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTET:
D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å samle inn brukte elektriske og elektroniske produkter som separate avfall og kastes i separata beholder for brukte batterier og akkumulatører. Produktene som er merket på denne måten, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse på grunn av innholdet i farlige stoffer. Disse produktene må ikke blandes med vanlig husholdningsavfall. Produktene som er merket på denne måten, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse på grunn av innholdet i farlige stoffer.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO:
D3 - Questo etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a meno di ammenda, non possono essere smaltiti nel normale contenitore per rifiuti domestici. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di smaltimento. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di smaltimento.

FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:
D3 - Cette étiquette indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electronic equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators must not be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BENUTZUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

deben ser devuelto a los establecimientos de recolección de residuos y acumuladores usados. **FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:**
D3 - Cette indication indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - The labelling indicates the requirement to selectively collect waste electrical and electronic equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators must not be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BENUTZUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte (EAG) zu recyceln. Bitte beachten Sie, dass die gezeigten Symbole nicht zusammen mit anderen Symbole für die Entsorgung von EAG zu verwenden sind.

voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia laimnärjäyksiä. Käytännössä otettavana yhteisesti aluekohtaisesti jälleenytyttämiseen. Kuluneita akkuja ja/tai paristoja ei tule heittää tavalliseen jätteen keräilyastiaan jätteen kanssa. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee koota erilliseen jätteen keräilyastiaan tai erilliseen keräilykeskukseen.

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTET:
D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å samle inn brukte elektriske og elektroniske produkter som separate avfall og kastes i separata beholder for brukte batterier og akkumulatører. Produktene som er merket på denne måten, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse på grunn av innholdet i farlige stoffer. Disse produktene må ikke blandes med vanlig husholdningsavfall. Produktene som er merket på denne måten, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse på grunn av innholdet i farlige stoffer.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO:
D3 - Questo etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a meno di ammenda, non possono essere smaltiti nel normale contenitore per rifiuti domestici. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di smaltimento. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di smaltimento.

FR - INSTRUCTIONS D'USAGE ET D'INSTALLATION DU PRODUIT:
D3 - Cette étiquette indique la nécessité de recueillir les déchets électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ils peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Ces produits ne doivent pas être jetés de manière irresponsable, mélangés à d'autres déchets.

UK - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТА:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора отходов электрических и электронных приборов домашнего назначения. Размещение таких образом изделий может оказывать отрицательное воздействие на окружающую среду, а также на здоровье людей, из-за того, что в них содержатся вредные вещества. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами. Такие изделия не следует выбрасывать вместе с другими отходами.

CZ - POKYNY PRO POUŽITÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto označení poukazuje na nutnost šetrného opožitobného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s inými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTU:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť šetrného zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku obsahu škodlivých látok. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi. Tieto výrobky nemožno vyhazovať spolu s ostatnými odpadmi.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITVE IZDELKOV:
D3 - Ta oznacitvena prikazuje potrebo selektivnega zbiranja uporabljenih električnih in elektronskih izdelkov. Tako označeni izdelki ne smejo biti mešanica s ostalimi odpadki. Ti izdelki lahko škodijo okolju in zdravju ljudi zaradi vsebnosti škodljivih snovi. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki. Te izdelke ne smemo neodgovorno mešati s ostalimi odpadki.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLÁSI ÉS TELEPESÍTÉSE VONALÓZS ZÁRÓJELZÉSEI:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét. Így meg kell különböztetni a birtokba szerzett termékeket a többi háztartási szeméttől, amelyeket a hulladékkezelés során nem szabad keverni. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a hulladékot nem szabad keverni a többi háztartási szeméttel. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

